

Asia C-125/92

Mulox IBC Ltd
vastaan
Hendrick Geels

(Cour d'appel de Chambéryn esittämä ennakkoratkaisupyyntö)

Brysselin yleissopimus – Yleissopimuksen 5 artiklan 1 kohta – Sopimusvelvoitteen täyttämisaikka – Työsopimus – Useassa maassa tehty työ

Tuomion tiivistelmä

1. *Tuomioistuimen toimivallasta ja tuomioiden täytäntöönpanosta tehty yleissopimus – Toimivaltasäännöt – Itsenäinen tulkinta*
2. *Tuomioistuimen toimivallasta ja tuomioiden täytäntöönpanosta tehty yleissopimus – Erityinen toimivalta – Sopimusvelvoitteen täyttämisaikkakunnan tuomioistuin – Työsopimus – Sopimukselle ominaisen velvoitteen täyttämisaikka – Itsenäinen käsite – Paikkakunta, jossa työntekijä työskentelee – Toimiminen useassa sopimusvaltiossa – Paikkakunta, jossa tai josta käsin työntekijä täyttää pääasiallisesti velvoitteensa (Brysselissä 27.9.1968 tehdyn yleissopimuksen 5 artiklan 1 kohta)*

1. Tuomioistuimen toimivallasta ja tuomioiden täytäntöönpanosta yksityisoikeuden alalla 27.9.1968 tehdyn yleissopimuksen käsitteitä on tulkittava itsenäisesti. Ainoastaan tällainen tulkinta takaa yleissopimuksen yhdenmukaisen soveltamisen; yleissopimuksen tavoitteena on erityisesti yhden-

mukaistaa sopimusvaltioiden tuomioistuinten toimivaltasääntöjä niin, että mahdollisuuksien mukaan estetään sellaiset tilanteet, joissa saman oikeussuhteen osalta on olemassa useita toimivaltaperusteita, sekä vahvistaa yhteisön alueelle sijoittautuneiden henkilöiden oikeussuojaa mahdollis-

tamalla sen, että kantaja voi helposti tietää, missä tuomioistuimessa hän voi kanteen nostaa, ja vastaaja voi kohtuudella ennakoida, missä tuomioistuimessa kanne häntä vastaan voidaan nostaa.

2. Ottaen huomioon työsopimuksen erityispiirteet tuomioistuimen toimivallasta ja tuomioiden täytäntöönpanosta yksityisoikeuden alalla 27.9.1968 tehdyn yleissopimuksen 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun ratkaisevan velvoitteen täyttämipaikkaa ei voida tällaisen sopimuksen osalta määrittää viittaamalla siihen kansalliseen lakiin, jota asiaa käsittelevän tuomioistuimen lainvalintasääntöjen mukaan on sovellettava, vaan

se on määritettävä sellaisten yhdenmukaisten kriteerien perusteella, jotka yhteisöjen tuomioistuin määrittelee ottaen huomioon yleissopimuksen järjestelmän ja tavoitteet. Mainittu paikkakunta on se paikkakunta, jossa työntekijä tosiasiallisesti tekee työnantajansa kanssa sovittua työtä.

Silloin kun työntekijä suorittaa hänelle annetun työn usean sopimusvaltion alueella, yleissopimuksen 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuksi sopimusvelvoitteen täyttämipaikkakunnaksi on katsottava se paikkakunta, jossa tai josta käsin työntekijä pääasiallisesti täyttää velvoitteensa työnantajansa nähden.